



ELECTRIC HARD SKIN REMOVER CBHNT 3.7 B2

(HR)

ELEKTRIČNI ODSTRANJIVAČ GRUBE KOŽE

Upute za upotrebu

(RO)

PILĂ ELECTRICĂ

Instrucțiuni de utilizare

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRISCHER HORNHAUTENTFERNER

Bedienungsanleitung

(RS)

ELEKTRIČNA TURPIJA ZA STOPALA

Uputstvo za upotrebu

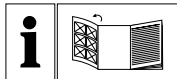
(BG)

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПИЛА

Ръководство за експлоатация

IAN 480297_2410

(HR) (RS)
(RO) (BG)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

BG

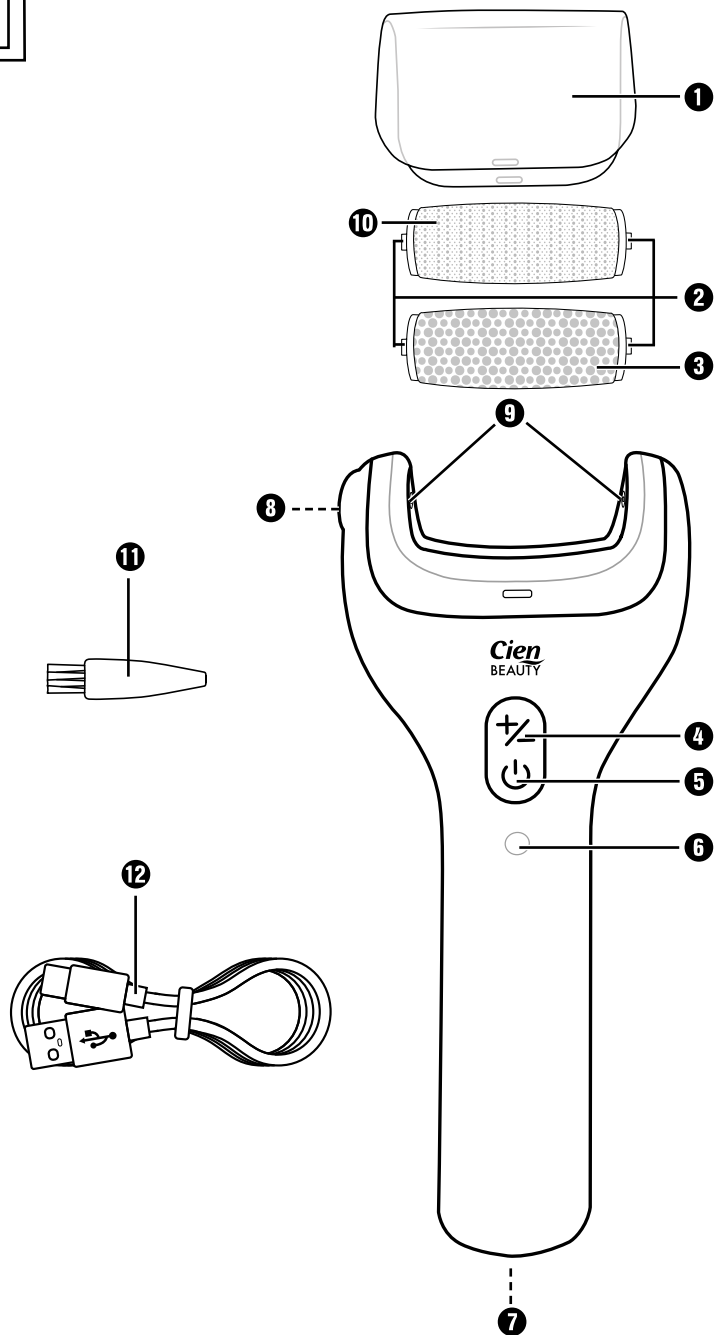
Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	13
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	25
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	37
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	51

A



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Korištena upozorenja i simboli	2
Opseg isporuke	3
Opis uređaja	3
Tehnički podaci	3
Sigurnosne napomene	4
Općenito	7
Prije prve uporabe	7
Rukovanje	7
Punjenje integrirane baterije	7
Stavljanje / skidanje nastavka za struganje	8
Primjena	8
Čišćenje i održavanje	9
Čuvanje	9
Naručivanje rezervnih dijelova	9
Zbrinjavanje	10
Zbrinjavanje uređaja	10
Zbrinjavanje ambalaže	10
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	10
Servis	12
Uvoznik	12

Uvod

Čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije korištenja proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za uporabu i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za uklanjanje zadebljale kože na stopalima. Predviđen je isključivo za privatnu uporabu. Uređaj ne koristite u komercijalne svrhe.

Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba izvan navedenih okvira smatra se nenamjenskom.

Korištena upozorenja i simboli

U ovim uputama za uporabu, na pakiranju i na uređaju, korištena su sljedeća upozorenja i simboli (ako je primjenjivo):

	OPASNOST! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPASNOST“ označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	UPOZORENJE! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.

	OPREZ! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati lakšim ili srednje teškim ozljedama.
	POZOR! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „POZOR“ označava moguću situaciju koja će, ako se ne izbjegne, uzrokovati materijalnu štetu.
	Napomena: napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.
	Istosmjerna struja / napon
	Odvojivi uređaj za napajanje
	Zaštita niskim naponom
	Uređaj koristite samo u zatvorenom prostoru.
	Slijedite upute za uporabu

Napomene u vezi robne marke



USB® je registrirana robna marka organizacije UBS Implementers

Forum, Inc. Svi drugi nazivi i proizvodi mogu biti robne marke ili prijavljene robne marke njihovih odgovarajućih vlasnika.

Opseg isporuke

Uređaj se standardno isporučuje sa sljedećim komponentama:

- Ručni element
- Zaštitni poklopac
- Grubi nastavak za struganje (u boji)
- Fini nastavak za struganje (sivi)
- Četka za čišćenje
- Kabel za punjenje
- Upute za uporabu

Izvadite sve dijelove uređaja iz pakiranja i odstranite svu ambalažu.

⚠ UPOZORENJE – OPASNOST OD GUŠENJA!

- Ambalaža se ne smije koristiti za igranje.

ⓘ Napomena

- Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefonski broj servisne službe (vidi poglavlje **Servis**).

Opis uređaja

- 1 Zaštitni poklopac
- 2 Držači
- 3 Nastavak za struganje grubi (u boji)
- 4 Tipka za brzinu $\pm$
- 5 Tipka za uključivanje / isključivanje $\cup$
- 6 LED indikator punjenja
- 7 USB C priključak s poklopcem
- 8 Tipka $\odot$ za izbacivanje nastavka za struganje
- 9 Sjedište
- 10 Nastavak za struganje fini (sivi)
- 11 Kist za čišćenje
- 12 USB kabel za punjenje (USB tip A na USB tip C)

Tehnički podaci

Ulazni napon	5 V $\equiv$
Potrošnja struje	maks. 1 A
Integrirana baterija (Li-ion)	1500 mAh / 3,7 V $\equiv$ / 5,55 Wh
Vrsta zaštite	IPX7 Zaštita pri kratkotrajnom uranjanju

Sigurnosne napomene

OPASNOST!

- USB mrežni adapter u svrhu punjenja priključite isključivo na propisno instaliranu i uzemljenu mrežnu utičnicu. Mrežni napon mora odgovarati podacima na tipskoj pločici USB mrežnog adaptera.
- U slučaju kvara i prije čišćenja uređaja izvucite USB mrežni adapter iz utičnice i kabel za punjenje iz uređaja.
- Pazite da se kabel za punjenje ne smoči ili ovlaži tijekom procesa punjenja. Kabel postavite tako da se ne može uklještititi ili oštetiti.
- Ako su uređaj ili pribor oštećeni, nikako ih nemojte nastaviti koristiti kako biste izbjegli opasnost.
- Kabel za punjenje ne namatajte oko uređaja i čuvajte ga od oštećenja.
- Kabel za punjenje i USB mrežni adapter nikada ne dirajte vlažnim rukama.
-  Uređaj nikada ne upotrebljavajte u blizini vode, posebno ne u blizini umivaonika, kada ili sličnih spremnika. Blizina vode uvijek predstavlja opasnost, čak i kada je uređaj isključen!
- Uređaj mora biti potpuno suh prije punjenja!
- Nakon svakog procesa punjenja, izvucite USB mrežni adapter iz strujne utičnice i kabel za punjenje iz uređaja. Uvijek zaštitite USB C priključak uređaja umetanjem poklopca u udubljenje!
- Isključite uređaj nakon svake uporabe, te prije čišćenja i punjenja.

⚠ UPOZORENJE!

- Ne koristite na ozlijeđenoj, upaljenoj ili nadraženoj koži.
- Kućište uređaja ne smijete sami otvarati ili popravljati. U tom slučaju sigurnost više nije zajamčena i jamstvo prestaje važiti. Neispravan uređaj na popravak predajte isključivo ovlaštenom stručnom osoblju ili servisu za kupce.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od navršениh 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- Nakon dugotrajne uporabe može doći do jakog toplinskog djelovanja na kožu. Iz tog razloga napravite stanke u radu uređaja. U protivnom postoji opasnost od opeklini!
- Tijekom uporabe dugačku kosu, odjeću i ostale predmete, poput primjerice ručnika, držite podalje od uređaja.
- S ovim uređajem koristite isključivo originalni pribor. Pribor drugih proizvođača eventualno nije prikladan i može dovesti do nastanka opasnosti!
- Ne prelamajte i ne gnječite kabel za punjenje te ga postavite tako da nitko ne može na njega stati ili se o njega spotaknuti.
- **⚠ Oprez ⚠ Upozorenje:**
Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

⚠ UPOZORENJE! SIGURNOSNE NAPOMENE ZA PUNJIVE BATERIJE

- Proizvod sadrži litij-ionsku bateriju, odnosno ona je priložena uz proizvod.
- Ovaj uređaj sadrži bateriju koja se ne može zamijeniti.
- Uređaj ima integriranu litij-ionsku bateriju. Pogrešno rukovanje može uzrokovati požar, eksplozije, istjecanje opasnih tvari i druge opasne situacije!
- Uređaj se ne smije bacati u otvorenu vatru.
- Ne otvarajte bateriju i nemojte je kratko spajati. To može uzrokovati pregrijavanje i puknuće baterije. Postoji opasnost od požara!

⚠ POZOR!

- Zaštitite uređaj od udara, prašine, kemikalija, snažnih oscilacija temperature i blizine izvora topline (peći, radijatori).
- Uređaj nikada ne koristite ispod deka, jastuka itd.
- Pazite da se pogonska osovina uvijek može slobodno okretati. U protivnom dolazi do pregrijavanja uređaja i do njegovog nepopravljivog oštećenja.
- Uređaj je prikladan za korištenje pod tušem. Međutim, ne uranjajte ga potpuno u vodu!
- Za punjenje uređaja koristite samo isporučeni kabel za punjenje.
- Za punjenje uređaja koristite samo USB mrežni adapter razreda zaštite II koji je odobren za korištenje s kućanskim aparatima i ima izlazni napon od 5 V $\equiv$ i izlaznu struju od maksimalno 1 A.
- Prilikom korištenja USB mrežnog adaptera, korištena mrežna utičnica mora biti uvijek lako dostupna kako bi se u slučaju opasnosti USB mrežni adapter brzo mogao izvući iz utičnice. Također se pridržavajte uputa za uporabu USB mrežnog adaptera.

Općenito

Zadebljala koža nastaje na mjestima gdje je koža posebno izložena trenju i pritisku.

Ako zadebljala koža postane predebelja, npr. zbog cipela koje loše pristaju ili vrlo suhe kože, može se pojaviti bol.

Uzrok prekomjernog nastanka zadebljale kože po potrebi provjerite s liječnikom.

Prije prve uporabe

- 1) Napunite bateriju kako je opisano u poglavlju „**Punjenje integrirane baterije**”.
- 2) Prije prve uporabe preporučujemo očistiti uređaj i sve dijelove na način opisan u poglavlju „**Čišćenje i održavanje**”. Na taj ćete način ukloniti sve ostatke procesa proizvodnje.

Uređaj je sada spreman za rad.

Rukovanje

Punjenje integrirane baterije

OPASNOST!

- Uređaj puniti samo u suhim zatvorenim prostorijama, i nikako u neposrednoj blizini vode, npr. pored ili iznad umivaonika punog vode.

Napomena

- Prije prvog korištenja uređaja potrebno je potpuno napuniti integriranu bateriju.
- USB kabel za punjenje ⑫ i USB C priključak ⑦ služe samo za punjenje unutarnje baterije. Nisu prikladni za prijenos podataka.

- Za punjenje uređaja koristite samo USB mrežni adapter razreda zaštite II koji je odobren za korištenje s kućanskim aparatima i ima izlazni napon od 5 V $\equiv$ i izlaznu struju od maksimalno 1 A.
 - Za punjenje integrirane baterije koristite samo isporučeni USB kabel za punjenje ⑫. Uklonite kabel za punjenje ⑫ nakon završetka procesa punjenja.
 - Uređaj se ne može koristiti tijekom procesa punjenja.
- 1) Provjerite je li uređaj potpuno suh i isključen.
 - 2) Spojite USB A utikač USB kabela za punjenje ⑫ na odgovarajući USB mrežni adapter.
 - 3) Otklopite poklopac USB C priključka ⑦. Spojite USB C utikač USB kabela za punjenje ⑫ na USB C priključak ⑦ uređaja.
 - 4) Mrežni adapter priključite na mrežnu utičnicu.
LED indikator punjenja ⑥ treperi i time ukazuje na postupak punjenja.

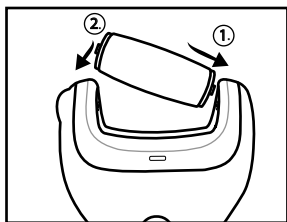
LED indikator punjenja ⑥	Status punjenja
Treperi	Baterija se puni.
Treperi	Slaba baterija. Odmah napunite.
Trajno svijetli	Baterija je napunjena.

- 5) Čim LED indikator punjenja ⑥ trajno svijetli, baterija je napunjena.
- 6) Izvucite USB mrežni adapter iz utičnice i USB kabel za punjenje ⑫ iz uređaja. Uvijek vratite poklopac natrag u udubljenje i tako zaštitite USB C priključak ⑦ uređaja.

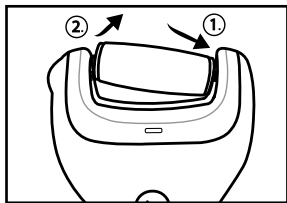
Stavljanje / skidanje nastavka za struganje

Za stavljanje nastavka za struganje **3/10** (vidi sliku 1):

- 1) Gurnite nastavak za struganje **3/10** s držačem **2** u stranu sjedišta **9** na suprotnoj strani bočne tipke **8**.
- 2) Pritisnite drugu stranu nastavka za struganje **3/10** prema dolje, i time držač **2** u sjedište **9**. Po potrebi pomognite prstom i lagano pritisnite držač **2** prema unutra. Pazite da nastavak za struganje **3/10** ispravno klizne i sjedne u sjedište **9**.



Slika 1



Slika 2

Za skidanje nastavka za struganje **3/10** (vidi sliku 2):

- 1) Držite pritisnutu bočnu tipku **8** i nastavak za struganje **3/10** lagano pritisnite u suprotnu stranu.
- 2) Zatim nastavak za struganje **3/10** povucite prema gore i izvucite iz uređaja.

Primjena

⚠ UPOZORENJE!

- U slučaju predugog i intenzivnog tretmana može doći i do ozljeđivanja dubljih slojeva kože. Stoga redovno kontrolirajte rezultate tretmana. Dijabetičari imaju posebno smanjenu osjetljivost na dlanovima i stopalima.

i Napomena

- Tretman možete izvesti na suho ili s tekućom vodom, npr. pod tušem. Provjerite zatvara li poklopac USB C priključak **7**!
- Međutim, nemojte dopustiti da se koža previše natopi. To može smanjiti učinkovitost tretmana. Stoga nemojte prethodno namakati kožu u vodenoj kupelji ili smanjite npr. količinu vode tijekom tretmana.
- Odmah prestanite s korištenjem ako se osjećate neugodno ili osjetite bol.

- 1) Odaberite željeni nastavak za struganje **3/10**:
 - grubi nastavak za struganje **3** (u boji): za jako zadebljalu kožu
 - fini nastavak za struganje **10** (sivi): za lakše zadebljalu kožu i za zaglađivanje zadebljale kože.
- 2) Stavite nastavak za struganje **3/10**.
- 3) Pritisnite tipku za uključivanje / isključivanje **5** na otprilike 2 sekunde. Nastavak za struganje **3/10** se okreće. Pritiskanjem tipke za brzinu **4** možete birati između visoke i niske brzine vrtnje.
- 4) Polako i uz blagi pritisak nastavkom za struganje **3/10** prelazite preko zadebljale kože koju želite ukloniti. Uređaj pritom pomičite u različitim smjerovima. Prilikom obrade ne zadržavajte se duže na istom mjestu. Uslijed trenja može se razviti neugodna toplina.

❗ Napomena

- ▶ Ako uređajem previše pritisćete kožu, nastavak za struganje će se zaustaviti **3/10**. U tom slučaju smanjite pritisak kako bi se nastavak za struganje **3/10** ponovno okretao i nastavite tretman.
 - ▶ Zamijenite nastavak za struganje **3/10** kada više ne postiže željeni učinak. Ako želite naručiti nove nastavke za struganje **3/10**, obratite se servisu (vidi poglavlje **Naručivanje rezervnih dijelova**).
- 5) Kada završite s tretmanom, pritisnite tipku za uključivanje / isključivanje **U** **5** na otprilike 2 sekunde. Uređaj se isključuje.
- 6) Kistom za čišćenje **11** uklonite odumrle stanice kože i prašinu s nastavka za struganje **3/10** i uređaja. Ako je potrebno, postavite zaštitni poklopac **1** na uređaj tako da obje male kukice na prednjoj i stražnjoj strani uđu u odgovarajuća udubljenja na uređaju.

❗ Napomena

- ▶ Nakon obrade u kožu utrljajte kremu za njegu.

Čišćenje i održavanje

⚠ OPASNOST!

- ▶ Ne čistite uređaj i pribor za vrijeme punjenja. Izvucite USB mrežni adapter iz mrežne utičnice i USB kabel za punjenje **12** iz uređaja. Provjerite zatvara li poklopac USB C priključak **7**!

⚠ POZOR!

- ▶ Ne koristite kemijska, agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje. Takva sredstva oštećuju površinu.
- ▶ Uređaj nikada potpuno ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine!
- ♦ Uređaj i nastavke za struganje **3/10** nakon svake uporabe očistite kistom za čišćenje **11**.

- ♦ Uređaj čistite vlažnom krpom. Na kraju uređaj osušite čistom, suhom krpom.
- ♦ Nastavke za struganje **3/10** isperite pod tekućom vodom.
- ♦ Iz higijenskih razloga preporučujemo dezinfekciju nastavaka za struganje **3/10** nakon svake uporabe. Navlažite krpicu ili četku sredstvom za dezinfekciju i time tretirajte nastavke za struganje **3/10**.

Čuvanje

- ♦ Uređaj čuvajte na suhom i čistom mjestu.
- ♦ Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispražnjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenosti je između 50–80 %.

Naručivanje rezervnih dijelova

Rezervne dijelove za ovaj proizvod uvijek možete naručiti na internetu na www.kompernass.com.



Skenirajte QR kôd pomoću pametnog telefona / tableta. Pomoću ovog QR kôda možete izravno otići na našu internetsku stranicu i vidjeti i naručiti dostupne rezervne dijelove.

❗ Napomena

- ▶ Ako imate problema s internetskom narudžbom, našem se servisnom centru možete obratiti putem telefona ili e-pošte.
- ▶ Prilikom naručivanja uvijek navedite broj artikla (IAN) 480297_2410.
- ▶ Imajte na umu da rezervne dijelove putem interneta nije moguće naručiti za sve zemlje.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekržižene kante za otpad na kotačićima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom

zabranjuje bacati uređaj na kraju njegova roka uporabe u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije nego uređaj vratite.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite baterije ili punjive baterije prije nego stari uređaj predate na zbrinjavanje i iste zbrinite odvojeno. Ako je baterija ugrađena, prilikom zbrinjavanja napomenite da uređaj sadrži bateriju.

Baterija integrirana u ovaj uređaj ne može se izvaditi u svrhu zbrinjavanja.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno.

Materijali ambalaže označeni su

kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 480297_2410 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski ili preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 480297_2410.

Servis

HR Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 480297_2410

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod	14
Namenska upotreba	14
Korišćene napomene upozorenja i simboli	14
Obim isporuke	15
Opis aparata	15
Tehnički podaci	15
Bezbednosne napomene	16
Opšte napomene	19
Pre prve upotrebe	19
Rukovanje	19
Punjenje ugrađenog akumulatora	19
Umetanje/skidanje nastavka za brušenje	20
Primena	20
Čišćenje i nega	21
Čuvanje	21
Poručivanje rezervnih delova	21
Odlaganje	22
Odlaganje aparata	22
Odlaganje ambalaže	22
Servis	22
Garancija i garantni list	23

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata.

Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosljeđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Ovaj aparat je predviđen isključivo za uklanjanje grube kože sa stopala. Aparat je namenjen samo za privatnu upotrebu. Ne koristite aparat u komercijalne svrhe.

Svaki drugi način korišćenja i korišćenje van navedenih okvira se smatra nenamenskim.

Korišćene napomene upozorenja i simboli

U ovom uputstvu za upotrebu, na pakovanju i aparatu se koriste sledeće napomene upozorenja i simboli (ukoliko je primenljivo):

	OPASNOST! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPASNOST” označava neposredno predstojeću opasnu situaciju koja dovodi do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	UPOZORENJE! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „UPOZORENJE” označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.

	OPREZ! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPREZ” označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do neznatne ili umerene povrede, ako se ne izbegne.
	PAŽNJA! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „PAŽNJA” označava moguću situaciju koja bi mogla da dovede do materijalne štete, ako se ne izbegne.
	Napomena: Napomena označava dodatne informacije koje olakšavaju rukovanje aparatom.
	Jednosmerna struja/jednosmerni napon
	Demontažna jedinica za napajanje
	Aparat je zaštićen i radi na mali napon
	Koristite aparat samo u unutrašnjim prostorijama.
	Pridržavajte se uputstva za upotrebu

Napomene o zaštitnim znakovima



USB® je registrovani zaštitni znak kompanije USB Implementers Forum, Inc. Svi drugi nazivi i proizvodi mogu da budu zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi svojih odgovarajućih vlasnika.

Obim isporuke

Aparat se standardno isporučuje sa sledećim delovima:

- Ručni deo
- Zaštitna kapa
- Nastavak za grubo brušenje (u boji)
- Nastavak za fino brušenje (siv)
- Četka za čišćenje
- Kabl za punjenje
- Uputstvo za upotrebu

Izvadite sve delove aparata iz ambalaže i uklonite sav ambalažni materijal.

⚠ UPOZORENJE - OPASNOST OD GUŠENJA!

- Ambalažni materijali ne smeju da se koriste kao igračka.

i Napomena

- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- Obratite se dežurnoj servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje **Servis**).

Opis aparata

- 1 Zaštitna kapa
- 2 Držači
- 3 Nastavak za grubo brušenje (u boji)
- 4 Taster brzine $\frac{1}{2}$
- 5 Taster za uključivanje/isključivanje ⏻
- 6 LED lampica za indikaciju stanja napunjenosti
- 7 USB-C priključak sa poklopcem
- 8 Taster ⏻ za skidanje nastavka za brušenje
- 9 Prihvat
- 10 Nastavak za fino brušenje (siv)
- 11 Četkica za čišćenje
- 12 USB kabl za punjenje (USB tip A na USB tip C)

Tehnički podaci

Ulazni napon	5 V ---
Potrošnja struje	1 A maks.
Ugrađeni akumulator (litijum-jonski)	1500 mAh / 3,7 V --- / 5,55 Wh
Vrsta zaštite	IPX7 zaštita od privremenog potapanja

Bezbednosne napomene

OPASNOST!

- Priključite USB mrežni adapter za postupak punjenja samo na propisno instaliranu i uzemljenu mrežnu utičnicu. Mrežni napon mora da se podudara sa podacima na tipskoj pločici USB mrežnog adaptera.
- Kod smetnji u radu i pre čišćenja aparata, izvucite USB mrežni adapter iz mrežne utičnice i izvucite kabl za punjenje iz aparata.
- Vodite računa da se električni kabl ne pokvasi ili ne navlaži tokom postupka punjenja. Postavite kabl tako da ne može da se uklešti ili oštetiti.
- Ukoliko se aparat ili pribor oštetiti, ni u kom slučaju ga više ne koristite da bi se izbegle opasnosti.
- Ne namotavajte kabl za punjenje oko aparata i zaštitite ga od oštećenja.
- Nikada ne dirajte kabl za punjenje i USB mrežni adapter mokrim rukama.
-  Nikada ne puniti aparat u blizini vode, a posebno ne u blizini umivaonika, kada ili sličnih posuda. Blizina vode predstavlja opasnost i kada je aparat isključen!
- Aparat mora da bude potpuno suv kada počinjete postupak punjenja!
- Izvucite USB mrežni adapter iz utičnice nakon svakog postupka punjenja i izvucite kabl za punjenje iz aparata. Uvek zaštitite USB-C priključak aparata tako što ćete utaknuti poklopac u prorez!
- Isključite aparat nakon svakog korišćenja, pre čišćenja i pre postupka punjenja.

⚠ UPOZORENJE!

- Ne primenjujte na povređenoj ili nadraženoj koži ili na koži na kojoj postoje rane.
- Ne smete sami da otvarate kućište aparata, niti da ga popravljate. U tom slučaju sigurnost ne postoji i garancija prestaje da važi. Popravke neispravnog aparata treba da obavlja samo ovlašćeno stručno osoblje ili korisnički servis.
- Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju prateće opasnosti do kojih može da dođe.
- Deca ne smeju da se igraju aparatom.
- Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata bez nadzora.
- Prilikom dugog korišćenja, moguće je jako zagrevanje kože. Zbog toga pravite pauze. U suprotnom, postoji opasnost od opekotina!
- U toku primene, držite dugu kosu, odeću ili druge predmete, kao npr. peškire, podalje od aparata.
- Koristite samo originalni pribor za ovaj aparat. Delovi pribora drugih proizvođača možda nisu prikladni za ovaj aparat i mogu da dovedu do opasnosti!
- Ne savijajte ili ne stiskajte kabl za punjenje, već ga postavite tako da na kabl za punjenje niko ne može da nagazi ili da se spotakne.

⚠ UPOZORENJE! BEZBEDNOSNE NAPOMENE ZA AKUMULATORE

- Proizvod je opremljen litijum-jonskim akumulatorom, odnosno akumulator je priložen uz proizvod.
- Ovaj aparat sadrži akumulator koji ne može da se zameni.
- Aparat poseduje ugrađen litijum-jonski akumulator. Pogrešno rukovanje može da dovede do požara, eksplozija, curenja opasnih materija ili do drugih opasnih situacija!
- Aparat ne sme da se baci u otvorenu vatru.
- Ne otvarajte akumulator i ne stvarajte kratak spoj između kontakata akumulatora. Usled toga bi akumulator mogao da se pregreje i da prsne. Postoji opasnost od požara!

⚠ PAŽNJA!

- Zaštitite aparat od udara, prašine, hemikalija, velikih promena temperature i ne držite aparat blizu izvora toplote (peći, grejači).
- Nikada ne koristite aparat ispod prekrivača, jastuka itd.
- Vodite računa da pogon može uvek slobodno da se okreće. U suprotnom, aparat će se pregrejati i biće nepopravljivo oštećen.
- Aparat je pogodan za upotrebu pod tušem. Međutim, ne potapajte aparat potpuno u vodu!
- Za punjenje aparata koristite samo isporučeni kabl za punjenje.
- Za punjenje aparata koristite samo USB mrežni adapter klase zaštite II, koji je odobren za upotrebu sa aparatima za domaćinstvo, sa izlaznim naponom od 5 V $\pm$ i izlaznom strujom od maks. 1 A.
- Kada koristite USB mrežni adapter, korišćena mrežna utičnica mora uvek da bude lako pristupačna, da bi USB mrežni adapter mogao lako da se ukloni iz utičnice, u slučaju opasne situacije. Obratite pažnju i na uputstvo za upotrebu USB mrežnog adaptera.

Opšte napomene

Gruba koža se stvara na mestima na kojima je koža izložena naročitom opterećenju usled trenja i pritiska.

Kada postoje deblje naslage grube kože, npr. usled neodgovarajuće obuće ili veoma suve kože, mogu da nastanu bolovi.

Po potrebi, konsultujte lekara u vezi sa uzrokom prekomernog stvaranja grube kože.

Pre prve upotrebe

- 1) Napunite akumulator kao što je opisano u poglavlju „**Punjenje ugrađenog akumulatora**“.
- 2) Preporučujemo da pre prve upotrebe očistite aparat i sve delove, kao što je opisano u poglavlju „**Čišćenje i nega**“. Na taj način ćete ukloniti eventualno postojeće ostatke iz proizvodnog procesa.

Aparat je sada spreman za rad.

Rukovanje

Punjenje ugrađenog akumulatora

OPASNOST!

- Punite aparat samo u suvim unutrašnjim prostorijama, a ne u direktnoj blizini vode, npr. pored ili iznad umivaonika koji je napunjen vodom.

Napomena

- Pre prvog korišćenja aparata, ugrađeni akumulator mora da bude potpuno napunjen.
- USB kabl za punjenje ⑫ i USB-C priključak ⑦ služe za punjenje ugrađenog akumulatora. Oni nisu pogodni za prenos podataka.

- Za punjenje aparata koristite samo USB mrežni adapter klase zaštite II, koji je odobren za upotrebu sa aparatima za domaćinstvo, sa izlaznim naponom od 5 V $\equiv$ i izlaznom strujom od maks. 1 A.
 - Koristite isključivo isporučeni USB kabl za punjenje ⑫ za punjenje ugrađenog akumulatora. Uklonite USB kabl za punjenje ⑫ sa aparata nakon završenog postupka punjenja.
 - Aparat ne može da se koristi tokom postupka punjenja.
- 1) Uverite se da je aparat potpuno suv i isključen.
 - 2) Povežite USB-A utikač USB kabla za punjenje ⑫ sa odgovarajućim USB mrežnim adapterom.
 - 3) Preklopite poklopac USB-C priključka ⑦ nagore. Povežite USB-C utikač USB kabla za punjenje ⑫ sa USB-C priključkom ⑦ aparata.
 - 4) Uključite mrežni adapter u mrežnu utičnicu. LED lampica za indikaciju stanja napunjenosti ⑥ treperi i time pokazuje postupak punjenja.

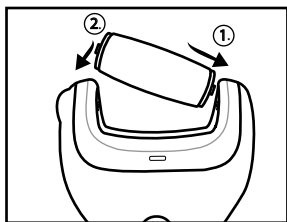
LED lampica za indikaciju stanja napunjenosti ⑥	Stanje napunjenosti
Treperi	Akumulator se puni.
Treperi	Akumulator je skoro prazan. Odmah napuniti.
Svetli neprekidno	Akumulator je napunjen.

- 5) Čim LED lampica za indikaciju stanja napunjenosti ⑥ trajno svetli, akumulator je napunjen.
- 6) Izvucite USB mrežni adapter iz utičnice i izvucite USB kabl za punjenje ⑫ iz aparata. Uvek ponovo utaknite poklopac u prerez i zaštitite tako USB-C priključak ⑦ aparata.

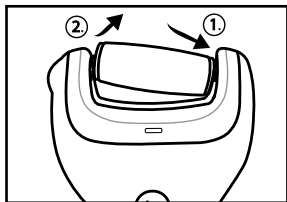
Umetanje/skidanje nastavka za brušenje

Da biste umetnuli nastavak za brušenje **3/10** (pogledajte sliku 1):

- 1) Gurnite nastavak za brušenje **3/10** sa držačem **2** na stranu prihvata **9** koja se nalazi nasuprot bočnog tastera **8**.
- 2) Pritisnite drugu stranu nastavka za brušenje **3/10** nadole i držač **2** tako u prihvatač **9**. Po potrebi, prstom pritisnite držač **2** malo prema unutra. Vodite računa da nastavak za brušenje **3/10** ispravno klizi i usedne u prihvatač **9**.



Slika 1



Slika 2

Da biste skinuli nastavak za brušenje **3/10** (pogledajte sliku 2):

- 1) Držite bočni taster **8** pritisnutim i lagano pritisnite nastavak za brušenje **3/10** u smeru suprotne strane.
- 2) Zatim izvucite nastavak za brušenje **3/10** nagore iz aparata.

Primena

⚠ UPOZORENJE!

- Prilikom suviše dugog i intenzivnog tretmana mogu da se povrede dublji slojevi kože. Zbog toga redovno kontrolišite rezultate tretmana. Naročito su dijabetičari manje osetljivi na rukama i stopalima.

i Napomena

- Tretman možete da sprovedete nasuvo ili pod tekućom vodom, npr. pod tušem. Vodite računa da poklopac zatvara USB-C priključak **7**!
- Međutim, ne dozvolite da koža suviše omekša. To može da umani efikasnost tretmana. Zbog toga, pre korišćenja aparata ne izlažite površine predtretmanu u vodenoj kupki ili smanjite npr. količinu vode u toku tretmana.
- Odmah završite primenu kada tretman osetite kao neprijatan ili kada imate bolove.

- 1) Izaberite željeni nastavak za brušenje **3/10**:

- Nastavak za grubo brušenje **3** (u boji):
Za veće naslage grube kože
- Nastavak za fino brušenje **10** (siv):
Za manje naslage grube kože i za ravnanje grube kože.

- 2) Umetnite nastavak za brušenje **3/10**.

- 3) Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje **5** oko 2 sekunde. Nastavak za brušenje **3/10** se okreće. Pritiskom na taster brzine **4** možete da birate između velike ili male brzine rotacije.

- 4) Sada lagano prelazite nastavkom za brušenje **3/10** preko grube kože koja treba da se ukloni. Pritom pomerajte aparat u različitim pravcima. Prilikom tretmana se ne zadržavajte duže na jednom mestu. Usled trenja može da nastane neprijatna toplota.

❗ Napomena

- Kada aparatom vršite suviše veliki pritisak na kožu, nastavak za brušenje **3/10** se zauzastavlja. U tom slučaju smanjite pritisak, tako da se nastavak za brušenje **3/10** ponovo okreće i nastavite tretman.
 - Zamenite nastavke za brušenje **3/10** kada oni više ne postižu željeni efekat brušenja. Kada želite da naručite nove nastavke za brušenje **3/10**, obratite se našem servisu (pogledajte poglavlje **Poručivanje rezervnih delova**).
- 5) Kada ste završili tretman, pritisnite taster za uključivanje/isključivanje **⏻ 5** oko 2 sekunde. Aparat se isključuje.
- 6) Uklonite peruti kože i prašinu sa nastavka za brušenje **3/10** i sa aparata četkicom za čišćenje **11**. Po potrebi natakните zaštitnu kapu **1** na aparat, tako da obe male kuke na prednjoj i zadnjoj strani zahvate u odgovarajuće proreze na aparatu.

❗ Napomena

- Nakon tretmana istrljajte kožu hranljivom kremom.

Čišćenje i nega

⚠ OPASNOST!

- Ne čistite aparat i pribor tokom postupka punjenja. Prethodno izvucite USB mrežni adapter iz mrežne utičnice i izvucite USB kabl za punjenje **12** iz aparata. Vodite računa da poklopac zatvara USB-C priključak **7**!

⚠ PAŽNJA!

- Ne koristite hemijska, agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ona nagrizaju površinu.
- Nikada ne potapajte aparat potpuno u vodu ili druge tečnosti!
- ◆ Čistite aparat i nastavke za brušenje **3/10** nakon svakog korišćenja četkicom za čišćenje **11**.

- ◆ Očistite aparat vlažnom krpom. Zatim obrišite aparat čistom, suvom krpom.
- ◆ Isperite nastavke za brušenje **3/10** pod tekućom vodom.
- ◆ Mi Vam preporučujemo da iz higijenskih razloga, nakon svake upotrebe dezinfikujete nastavke za brušenje **3/10**. Navlažite krpu ili četku sredstvom za dezinfekciju i time tretirajte nastavke za brušenje **3/10**.

Čuvanje

- ◆ Čuvajte aparat na suvom i čistom mestu.
- ◆ Nikada ne skladištite aparat u ispraznjenom stanju. Duže skladištenje u ispraznjenom stanju može da dovede do trajnog oštećenja akumulatora. Kada se aparat skladišti duže vremena, stanje napunjenosti akumulatora mora redovno da se kontroliše. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%.

Poručivanje rezervnih delova

Rezervne delove za ovaj proizvod možete komforno uvek naknadno da poručite na internet stranici **www.kompennass.com**.



Skenirajte QR kôd Vašim pametnim telefonom/tablet-računarom. Ovim QR-kôdom dolazite direktno na našu veb-stranicu, gde možete da vidite i poručite raspoložive rezervne delove.

❗ Napomena

- Ukoliko imate problema sa onlajn-poručivanjem, možete da se obratite telefonom ili e-poštom našem servisnom centru.
- Molimo Vas da prilikom Vaše porudžbine uvek navedete i broj artikla (IAN) 480297_2410.

- Napominjemo da onlajn-poručivanje rezervnih delova nije moguće u svim zemljama isporuke.

Odlaganje

Odlaganje aparata



Prateći simbol precrtane kante za otpad na točkovima znači da ovaj aparat podleže direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj aparat na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom.

Ovo odlaganje je za Vas besplatno. Čuvajte životnu sredinu i odlažite stručno.

Ukoliko Vaš istrošen aparat sadrži podatke o ličnosti, lično ste odgovorni za njihovo brisanje pre nego što vratite aparat.

Ukoliko je to moguće bez uništavanja istrošenog aparata, izvadite istrošene baterije ili akumulatore, pre nego što istrošen aparat vratite na odlaganje i predajte ih na zasebno sakupljanje. Kod trajno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja treba napomenuti da aparat sadrži akumulator.

Ugrađeni akumulator ovog aparata ne može da se ukloni u svrhu odlaganja.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Odlaganje ambalaže



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrebni ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodu i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidlovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 480297_2410 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani kupci,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima i redosledom definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata kada opravka shodno odredbi prethodne tačke nije moguća, ili
- povrat novca kada ni zamena aparata shodno odredbi prethodne tačke nije moguća.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja uređaj se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na osnovani zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku i u skladu sa uslovima iz ove Izjave, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu ili druge radnje u skladu sa ovom Izjavom, a u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove uređaja koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je proizvod predat kupcu, a koja se utvrđuje na osnovu fiskalnog računa. U garantnom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni tehničke kvarove koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, bez naknade i u zakonskom roku. Ukoliko opravka nije moguća, davalac garancije, odnosno prodavac je ovlašćen i dužan da sprovede druge radnje u skladu sa ovom Izjavom.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih ili zamenskih delova van postupka ostvarivanja prava iz garancije/zakonske odgovornosti za saobraznost. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz uređaj nije priložen fiskalni račun ili drugi dokaz o kupovini koji sadrži datum prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovao udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je uređaj pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je uređaj korišćen u profesionalne svrhe.
9. Ukoliko uz proizvod nisu predati svi pripadajući delovi proizvoda koje je kupac preuzeo u trenutku kupovine.

Naziv proizvoda:	Električna turpija za stopala
Model:	CBHNT 3.7 B2
IAN / Serijski broj:	480297_2410
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo Novosadski put 68, 21203 Veternik, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Cuprins

Introducere	26
Utilizarea conform destinației	26
Avertismente și simboluri utilizate	26
Furnitura	27
Descrierea aparatului	27
Date tehnice	27
Indicații de siguranță	28
Indicații generale	31
Înainte de prima utilizare	31
Operarea	31
Încărcarea acumulatorului integrat	31
Introducerea/îndepărtarea pietrei abrazive	32
Utilizarea	32
Curățarea și îngrijirea	33
Depozitarea	33
Comandarea pieselor de schimb	34
Eliminarea	34
Eliminarea aparatului	34
Eliminarea ambalajelor	34
Garanția Kompernass Handels GmbH	35
Service-ul	36
Importator	36

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat.

Ați decis să achiziționați un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind indicații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de a utiliza produsul, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Acest aparat este destinat exclusiv pentru îndepărtarea calozității de pe picioare. Aparatul este destinat numai uzului privat. Nu utilizați aparatul în scopuri comerciale.

Orice altă utilizare este considerată a fi neconformă.

Avertismente și simboluri utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare, pe ambalaj și aparat sunt folosite următoarele avertismente și simboluri (dacă sunt aplicabile):

	PERICOL! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PERICOL” indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, duce la deces sau la vătămări grave.
---	---

	AVERTIZARE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „AVERTIZARE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau la vătămări grave.
	PRECAUȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PRECAUȚIE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate.
	ATENȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „ATENȚIE” indică o posibilă situație care, dacă nu este evitată, poate duce la pagube materiale.
	Indicație: o indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.
	Tensiune/curent continuu
	Unitate de alimentare detașabilă
	Protecție prin tensiune foarte joasă
	Utilizați aparatul numai în interior.
	Respectați instrucțiunile de utilizare

Informații privind mărcile comerciale



USB® este o marcă comercială înregistrată a USB Implementers Forum, Inc. Toate celelalte denumiri și produse pot reprezenta marca sau marca înregistrată a proprietarilor respectivi.

Furnitura

În mod standard, aparatul este livrat cu următoarele componente:

- Unitate manuală
- Capac de protecție
- Piatră abrazivă grosieră (colorată)
- Piatră abrazivă fină (gri)
- Perie de curățare
- Cablu de încărcare
- Instrucțiuni de utilizare

Scoateți toate piesele aparatului din ambalaj și înlăturați toate materialele de ambalare.

AVERTIZARE! **PERICOL DE ASFIXIERE!**

- Nu este permisă utilizarea materialelor de ambalare ca jucării.

Indicație

- Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service**).

Descrierea aparatului

- ❶ Capac de protecție
- ❷ Suporturi
- ❸ Piatră abrazivă grosieră (colorată)
- ❹ Tastă pentru viteză 
- ❺ Tasta PORNIT/OPRIT 
- ❻ Led pentru starea de încărcare
- ❼ Port USB-C cu capac
- ❽ Tastă  pentru îndepărtarea pietrei abrazive
- ❾ Suport
- ❿ Piatră abrazivă fină (gri)
- ⓫ Pensulă de curățare
- ⓬ Cablu de încărcare USB (USB tip A la USB tip C)

Date tehnice

Tensiune de intrare	5 V 
Consum de curent	1 A max.
Acumulator integrat (litiu-ion)	1500 mAh / 3,7 V  / 5,55 Wh
Tip de protecție	Protecție IPX7 împotriva imersiunii temporare

Indicații de siguranță

PERICOL!

- Pentru încărcare, conectați adaptorul de rețea USB numai la o priză de rețea instalată corespunzător și împământată. Tensiunea de rețea trebuie să coincidă cu specificațiile de pe plăcuța de caracteristici a adaptorului de rețea USB.
- În cazul unor defecțiuni și înainte de a curăța aparatul, deconectați adaptorul de rețea USB de la priza de rețea și cablul de încărcare de la aparat.
- Asigurați-vă că nu este ud sau umed cablul de încărcare în timpul procesului de încărcare. Ghidați cablul astfel încât să nu poată fi deteriorat sau blocat de alte obiecte din jur.
- În cazul în care aparatul sau accesoriile sunt deteriorate, nu continuați să le utilizați în niciun caz pentru a evita pericolele.
- Nu înfășurați cablul de încărcare în jurul aparatului și protejați-l împotriva deteriorării.
- Nu puneți niciodată mâinile ude pe cablul de încărcare și pe adaptorul de rețea USB.
-  Nu încărcați niciodată aparatul în apropierea surselor sau recipientelor cu apă, în special aproape de chiuvete, căzi sau alte recipiente asemănătoare. Apropierea de apă este periculoasă chiar dacă aparatul este oprit!
- Aparatul trebuie să fie complet uscat atunci când începeți procesul de încărcare!
- Deconectați adaptorul de rețea USB de la priza de rețea și cablul de încărcare de la aparat după fiecare proces de încărcare. Protejați întotdeauna portul USB-C al aparatului prin introducerea capacului în decupaj!

-
- Opreți aparatul după fiecare utilizare, înainte de curățare și înainte de încărcare.

⚠️ AVERTIZARE!

- Nu utilizați aparatul pe porțiunile de piele care prezintă leziuni, plăgi sau iritații.
- Sunt interzise deschiderea sau repararea carcasei aparatului. În acest caz nu mai este asigurată siguranța, iar garanția se anulează. Repararea aparatului defect se va realiza numai de către specialiști autorizați sau de către serviciul clienți.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără experiență și fără cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a aparatului și au înțeles pericolele în legătură cu acesta.
- Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.
- Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- În cazul utilizării îndelungate este posibilă încălzirea puternică a pielii. Din acest motiv faceți pauze. În caz contrar există pericol de arsuri!
- În timpul utilizării, părul lung, îmbrăcămintea sau alte obiecte, cum ar fi prosoapele, se vor menține la distanță față de aparat.
- Utilizați numai accesoriile originale ale acestui aparat. Este posibil ca accesoriile provenite de la alți producători să nu fie adecvate și să provoace pericole!
- Nu îndoțiți, nu striviți cablul de încărcare și poziționați-l astfel încât nimeni să nu îl calce sau să se împiedice de el.

⚠️ AVERTIZARE! INDICAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATORI

- Produsul este echipat cu un acumulator litiu-ion, respectiv acesta este atașat produsului.
- Acest aparat conține un acumulator care nu poate fi înlocuit.
- Aparatul conține un acumulator integrat litiu-ion. Manipularea incorectă poate duce la incendii, explozii, scurgeri de substanțe periculoase sau la alte situații periculoase!
- Nu este permisă aruncarea aparatului în foc deschis.
- Nu deschideți acumulatorul și nu îl scurtcircuitați. Astfel, acumulatorul s-ar putea supraîncălzi și ar putea exploda. Există pericol de incendiu!

⚠️ ATENȚIE!

- Protejați aparatul de lovituri, praf, substanțe chimice, oscilații mari de temperatură și surse de căldură prea apropiate (cuptoare, radiatoare).
- Nu utilizați niciodată aparatul sub păături, perne etc.
- Asigurați-vă că mecanismul de antrenare se poate roti întotdeauna liber. Altfel, aparatul se supraîncălzește, deteriorându-se în mod ireparabil.
- Aparatul este adecvat pentru utilizarea sub duș. Cu toate acestea nu introduceți aparatul complet în apă!
- Utilizați numai cablul de încărcare livrat pentru încărcarea aparatului.
- Pentru a încărca aparatul, folosiți doar un adaptor de rețea USB din clasa de protecție II, care este aprobat pentru utilizarea cu aparate de uz casnic și care are o tensiune de ieșire de 5 V $\equiv$ și un curent de ieșire de max. 1 A.
- În cazul utilizării unui adaptor de rețea USB, priza de rețea utilizată trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă pentru a putea scoate rapid adaptorul de rețea USB în caz de pericol. Respectați, de asemenea, instrucțiunile de utilizare ale adaptorului de rețea USB.

Indicații generale

Calozitatea se formează în locurile unde pielea este expusă unei solicitări ridicate prin frecare și presiune.

În cazul în care calozitatea este prea groasă, de exemplu din cauza încălțăminte care nu este fixă sau a pielii foarte uscate, pot apărea dureri.

Dacă este cazul, stabiliți împreună cu medicul cauza formării calozității în exces.

Înainte de prima utilizare

- 1) Încărcați acumulatorul așa cum este descris în capitolul „**Încărcarea acumulatorului integrat**”.
- 2) Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, vă recomandăm să curățați aparatul și toate piesele așa cum este descris în capitolul „**Curățarea și îngrijirea**”. În acest fel, eliminați orice reziduuri din procesul de producție.

Acum, aparatul este pregătit pentru funcționare.

Operarea

Încărcarea acumulatorului integrat

PERICOL!

- Încărcați aparatul numai în spații interioare uscate și nu în apropierea directă a apei, de exemplu, lângă sau deasupra unei chiuvete pline cu apă.

Indicație

- Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, acumulatorul integrat trebuie să fie complet încărcat.
- Cablul de încărcare USB **12** și portul USB-C **7** servesc exclusiv la încărcarea acumulatorului intern. Acestea nu sunt adecvate pentru transferul datelor.

- Pentru a încărca aparatul, folosiți doar un adaptor de rețea USB din clasa de protecție II, care este aprobat pentru utilizarea cu aparate de uz casnic și care are o tensiune de ieșire de 5 V $\equiv$ și un curent de ieșire de max. 1 A.
- Utilizați exclusiv cablul de încărcare USB **12** furnizat pentru încărcarea acumulatorului integrat. Scoateți cablul de încărcare USB **12** din aparat după finalizarea procesului de încărcare.
- Aparatul nu poate fi utilizat în timpul procesului de încărcare.

- 1) Asigurați-vă că aparatul este complet uscat și oprit.
- 2) Conectați fișa USB-A a cablului de încărcare USB **12** la un adaptor de rețea USB adecvat.
- 3) Ridicați capacul portului USB-C **7**. Conectați fișa USB-C a cablului de încărcare USB **12** la portul USB-C **7** din aparat.
- 4) Introduceți adaptorul de rețea într-o priză. Ledul pentru starea de încărcare **6** luminează intermitent pentru a indica procesul de încărcare.

Leduri pentru starea de încărcare 6	Stare de încărcare
Clipește	Acumulatorul se încarcă.
Clipește	Acumulatorul are un nivel redus. Încărcați imediat.
Aprins permanent	Acumulatorul este încărcat.

- 5) De îndată ce ledul pentru starea de încărcare **6** se aprinde, acumulatorul este încărcat.
- 6) Scoateți adaptorul de rețea USB din priză și cablul de încărcare USB **12** din aparat. Introduceți întotdeauna capacul înapoi în decupaj pentru a proteja portul USB-C **7** al aparatului.

Introducerea/îndepărtarea pietrei abrazive

Pentru a introduce o piatră abrazivă **3/10** (a se vedea fig. 1):

- 1) Împingeți piatra abrazivă **3/10** cu suportul **2** în partea laterală a suportului **9**, situată opus față de tasta laterală **8**.
- 2) Apăsăți în jos cealaltă parte a pietrei abrazive **3/10** și suportul **2** în suportul **9**. Dacă este necesar, ajutați-vă cu degetul și apăsați ușor spre interior suportul **2**. Se va avea în vedere ca piatra abrazivă **3/10** să gliceze în mod corect în suportul **9** și să se blocheze în poziție.



Fig. 1

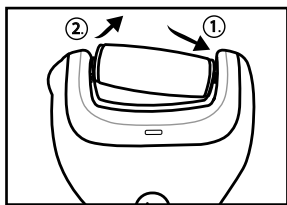


Fig. 2

Pentru a scoate o piatră abrazivă **3/10** (a se vedea fig. 2):

- 1) Țineți apăsat tasta laterală **8** și apăsați ușor piatra abrazivă **3/10** spre partea opusă.
- 2) Trageți apoi piatra abrazivă **3/10** în sus și scoateți-o din aparat.

Utilizarea

⚠️ AVERTIZARE!

- În cazul tratamentului prea îndelungat și intensiv pot fi rănite și straturile profunde ale pielii. De aceea verificați periodic rezultatele tratamentului. În special persoanele care suferă de diabet prezintă o sensibilitate mai redusă la nivelul mâinilor și picioarelor.

i Indicație

- Puteți efectua tratamentul uscat sau sub jet de apă, de exemplu, la duș. Asigurați-vă că portul USB-C **7** este acoperit de capac!
- Cu toate acestea, nu lăsați pielea să se îmbibe prea mult. Acest lucru poate reduce eficacitatea tratamentului. De aceea nu faceți baie înaintea utilizării aparatului și nici nu reduceți, de exemplu, cantitatea de apă în timpul tratamentului.
- Încetați imediat aplicarea în cazul în care aceasta vă provoacă disconfort sau dacă resimțiți dureri.

- 1) Selectați piatra abrazivă dorită **3/10**:

- piatra abrazivă grosieră **3** (colorată): în cazul unei calozități pronunțate
- piatra abrazivă fină **10** (gri): în cazul unei calozități mai puțin pronunțate și pentru netezirea acesteia.

- 2) Introduceți piatra abrazivă **3/10**.

- 3) Apăsăți tasta PORNIT/OPRIT **5** timp de cca 2 secunde. Piatra abrazivă **3/10** se rotește. Prin apăsarea tastei pentru viteză **4** poate fi selectată o viteză de rotație mai ridicată sau mai redusă.

- 4) Acum, deplasați încet piatra abrazivă **3/10** peste calozitățile care trebuie îndepărtate. Pentru aceasta mișcați aparatul în diferite direcții. Nu mențineți aparatul mai mult timp în același loc pe durata folosirii. Frecarea poate provoca o încălzire neplăcută.

i Indicație

- Dacă aplicați o presiune prea mare pe piele cu aparatul, piatra abrazivă **3/10** se va opri. În acest caz, reduceți presiunea astfel încât piatra abrazivă **3/10** să se rotească din nou și continuați tratamentul.
- Înlocuiți pietrele abrazive **3/10** dacă acestea nu mai au efectul abraziv dorit. Adresați-vă centrului nostru de service dacă doriți să comandați noi pietre abrazive **3/10** (a se vedea capitolul **Comandarea pieselor de schimb**).

- 5) Când ați terminat tratamentul, apăsați tasta **PORNIȚ/OPRIȚ** **5** timp de cca 2 secunde. Aparatul se oprește.
- 6) Îndepărtați resturile de piele și praful de pe piatra abrazivă **3/10** și de pe aparat cu ajutorul pensulei de curățare **11**. Dacă este necesar, puneți capacul de protecție **1** pe aparat, astfel încât cele două cârlige mici din față și din spate să intre în decupajele corespunzătoare de pe aparat.

i Indicație

- După tratament aplicați pe piele o cremă de îngrijire.

Curățarea și îngrijirea

⚠ PERICOL!

- Nu curățați aparatul și accesoriile în timpul procesului de încărcare. Scoateți mai întâi adaptorul de rețea USB din priză și cablul de încărcare USB **12** din aparat. Asigurați-vă că portul USB-C **7** este acoperit de capac!

⚠ ATENȚIE!

- Nu utilizați substanțe de curățare chimice, agresive sau abrazive. Acestea atacă suprafața.
- Nu introduceți niciodată aparatul complet în apă sau în alte lichide!

- ◆ Curățați aparatul și pietrele abrazive **3/10**, după fiecare utilizare, cu ajutorul pensulei de curățare **11**.
- ◆ Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Apoi ștergeți aparatul cu o lavetă curată și uscată.
- ◆ Clătiți pietrele abrazive **3/10** sub jet de apă.
- ◆ Din motive de igienă, vă recomandăm să dezinfecțați pietrele abrazive **3/10** după fiecare utilizare. Umeziți o lavetă sau o perie cu dezinfectant și tratați pietrele abrazive **3/10** cu acestea.

Depozitarea

- ◆ Păstrați aparatul într-un loc uscat și curat.
- ◆ Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50–80 %.

Comandarea pieselor de schimb

Puteți comanda oricând în mod convenabil piese de schimb pentru acest produs online, pe www.kompennass.com.



Scanați codul QR cu smartphone-ul/tableta dvs. Cu ajutorul acestui cod QR, puteți accesa direct site-ul nostru web și puteți vizualiza și comanda piesele de schimb disponibile.

① Indicație

- Dacă aveți probleme cu comanda online, puteți contacta centrul nostru de service telefonic sau prin e-mail.
- Indicați întotdeauna numărul de articol (IAN) 480297_2410 odată cu comanda.
- Atenție, comanda online a pieselor de schimb nu este posibilă în toate țările de livrare.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU. Această directivă stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor.

Eliminarea nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.

În cazul în care aparatul dvs. vechi conține date cu caracter personal, ține de responsabilitatea dvs. să le ștergeți înainte de a-l restitui.

Dacă acest lucru este posibil fără distrugerea aparatului vechi, scoateți bateriile vechi sau acumulatorii înainte de a restitui aparatul vechi pentru a fi eliminat și aruncați bateriile sau acumulatorii prin sistemul de colectare separată a deșeurilor. În cazul acumulatorilor fixați în mod permanent trebuie indicat la eliminare faptul că aparatul conține un acumulator.

Acumulatorul integrat în acest aparat nu poate fi scos pentru a fi eliminat.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea ambalajelor



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie conform prevederilor locale în vigoare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:
1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 480297_2410 ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonice** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 480297_2410.

Service-ul

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 480297_2410

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Съдържание

Въведение	38
Употреба по предназначение	38
Използвани предупредителни указания и символи	38
Окомплектовка на доставката	39
Описание на уреда	39
Технически данни	39
Указания за безопасност	40
Обща информация	43
Преди първата употреба	43
Работа с уреда	43
Зареждане на интегрираната акумулаторна батерия	43
Поставяне/Сваляне на приставката за изпиляване	44
Употреба	44
Почистване и поддръжка	45
Съхранение	46
Поръчка на резервни части	46
Предаване за отпадъци	46
Предаване на уреда за отпадъци	46
Предаване на опаковката за отпадъци	47
Гаранция	47
Сервизно обслужване	49
Вносител	49

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Този уред е предвиден единствено за отстраняване на кожни вросования на ходилата. Той е предназначен само за лична употреба. Не използвайте уреда за професионални цели.

Друга или излизаща извън тези рамки употреба се счита за нецелесъобразна.

Използвани предупредителни указания и символи

В настоящото ръководство за потребителя, върху опаковката и върху уреда се използват следните предупредителни указания и символи (ако е приложимо):

	ОПАСНОСТ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ОПАСНОСТ“ обозначава непосредствено предстояща опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, води до смърт или тежко нараняване.
---	--

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или тежко нараняване.
	ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.
	ВНИМАНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до материални щети.
	Указание: Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.
	Постоянен ток/Постоянно напрежение
	Свалящо се захранващо устройство
	Защита чрез понижено напрежение
	Използвайте уреда само в затворени помещения.
	Вземете под внимание ръководството за потребителя

Указания относно търговски марки



USB® е регистрирана търговска марка на USB Implementers Forum, Inc. Всички останали наименования и продукти могат да бъдат търговските марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Окомплектовка на доставката

Стандартната окомплектовка на доставката включва следните компоненти:

- тяло на уреда
- защитна капачка
- приставка за грубо изпиляване (цветна)
- приставка за фино изпиляване (сива)
- четка за почистване
- заряден кабел
- ръководство за потребителя

Извадете всички части на уреда от опаковката и отстранете всички опаковъчни материали.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!

- Опаковъчните материали не трябва да се използват за игра.

① УКАЗАНИЕ

- Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава **Сервиз**).

Описание на уреда

- 1 Защитна капачка
- 2 Държачи
- 3 Приставка за грубо изпиляване (цветна)
- 4 Бутон за скорост $\frac{+}{-}$
- 5 Бутон за включване/изключване ⏻
- 6 Светодиод за състоянието на зареждане
- 7 USB-C порт с капачка
- 8 Бутон ⏻ за сваляне на приставката за изпиляване
- 9 Приспособление за закрепване
- 10 Приставка за фино изпиляване (сива)
- 11 Четка за почистване
- 12 USB заряден кабел (USB тип A към USB тип C)

Технически данни

Входящо напрежение	5 V $\equiv$
Консумация на ток	макс. 1 A
Интегрирана акумулаторна батерия (литиевойонна)	1500 mAh/ 3,7 V $\equiv$ /5,55 Wh
Степен на защита	IPX7 защита срещу временно потапяне

Указания за безопасност

ОПАСНОСТ!

- Включвайте USB мрежовия адаптер за процеса на зареждане само към инсталиран съгласно разпоредбите и заземен контакт. Мрежовото напрежение трябва да съвпада с данните от фабричната табелка на USB мрежовия адаптер.
- При неправилно функциониране и преди почистване на уреда изключвайте USB мрежовия адаптер от контакта и зарядния кабел от уреда.
- Внимавайте по време на процеса на зареждане зарядният кабел да не се мокри или навлажнява. Прокарайте го така, че да не може да бъде притиснат или повреден.
- Ако уредът или принадлежностите са повредени, в никакъв случай не ги използвайте повече, за да избегнете опасности.
- Не увивайте зарядния кабел около уреда и го пазете от повреди.
- Никога не докосвайте зарядния кабел и USB мрежовия адаптер с мокри ръце.
-  Никога не зареждайте уреда в близост до вода, особено в близост до умивалници, вани или други подобни съдове. Близостта до вода представлява опасност дори когато уредът е изключен!
- Уредът трябва да е напълно сух, когато започвате процеса на зареждане!
- След всеки процес на зареждане издърпвайте USB мрежовия адаптер от контакта и зарядния кабел от уреда. Винаги предпазвайте USB-C порта на уреда, като поставите капачката в отвора!
- Изключвайте уреда след всяка употреба, преди почистване и преди зареждане.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не използвайте върху наранена, ожулена или раздразнена кожа.
- Не трябва да отваряте или ремонтirate сами корпуса на уреда. В противен случай безопасността не е гарантирана и гаранцията отпада. Повреденият уред трябва да се ремонтира единствено от оторизирани специалисти или от сервизната служба.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или недостатъчен опит и недостатъчни знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Не допускайте деца да играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- При продължителна употреба е възможно силно отделяне на топлина върху кожата. Затова правете паузи. В противен случай съществува опасност от изгаряне!
- По време на употреба дръжте дълги коси, облекло и други предмети, като напр. кърпи за ръце, далеч от уреда.
- Използвайте само оригиналните принадлежности към този уред. Възможно е принадлежности от други производители да не са подходящи и да доведат до опасности!
- Не огъвайте и не притискайте зарядния кабел. Разполагайте зарядния кабел така, че никой да не може да го настъпи или да се спъне в него.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

- Една литиевойонна акумулаторна батерия принадлежи към оборудването на продукта, респ. е приложена към продукта.

-
- Този уред съдържа акумулаторна батерия, която не може да се сменя.
 - Уредът разполага с интегрирана литиевойонна акумулаторна батерия. Неправилно боравене може да доведе до пожар, експлозии, изтичане на опасни вещества или други опасни ситуации!
 - Уредът не трябва да се хвърля в открит огън.
 - Не отваряйте и не свързвайте накъсо акумулаторната батерия. Акумулаторната батерия може да прегрее и да се пръсне. Съществува опасност от пожар!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Пазете уреда от удари, прах, химикали, силни температурни колебания и твърде близо разположени източници на топлина (печки, радиатори).
- Никога не използвайте уреда под одеяла, възглавници и др.
- Обърнете внимание, че задвижването винаги трябва да може да се върти свободно. В противен случай уредът прегрява и се поврежда непоправимо.
- Уредът е годен за използване под душ. Но не потапяйте целия уред във вода!
- За зареждане на уреда използвайте само включения в окомплектовката на доставката заряден кабел.
- За зареждане на уреда използвайте само USB мрежов адаптер с клас на защита II, разрешен за използване с битови уреди и разполагащ с изходящо напрежение от 5 V $\pm$ и изходящ ток от макс. 1 A.
- Когато използвате USB мрежов адаптер, използваният контакт винаги трябва да е леснодостъпен, за да е възможно бързо изключване на USB мрежовия адаптер от контакта в опасна ситуация. Вземете под внимание също ръководството за потребителя на USB мрежовия адаптер.

Обща информация

Вроговаяния се образуват на места, където кожата е изложена на особено силно натопарване поради триене и натиск.

При твърде силно вроговяване, напр. поради неудобни обувки или много суха кожа, е възможна поява на болки.

При необходимост изяснете с лекар причината за прекомерното вроговяване.

Преди първата употреба

- 1) Заредете акумулаторната батерия, както е описано в глава „Зареждане на интегрираната акумулаторна батерия“.
- 2) Препоръчваме преди първоначалното използване да почистите уреда и всички части, както е описано в глава „Почистване и поддръжка“. Така ще отстраните евентуално налични остатъци от производствения процес.

Сега уредът е готов за работа.

Работа с уреда

Зареждане на интегрираната акумулаторна батерия

ОПАСНОСТИ!

- Използвайте уреда само в сухи затворени помещения, а не в непосредствена близост до вода, като напр. до или над пълен с вода умивалник.

Указание

- Преди първоначалното използване на уреда интегрираната акумулаторна батерия трябва да бъде заредена напълно.
- USB зарядният кабел  и USB-C портът  служат само за зареждане на вътрешната акумулаторна батерия. Те не са подходящи за предаване на данни.

- За зареждане на уреда използвайте само USB мрежов адаптер с клас на защита II, разрешен за използване с битови уреди и разполагащ с изходящо напрежение от 5 V $\equiv$ и изходящ ток от макс. 1 A.
- За зареждане на интегрираната акумулаторна батерия използвайте само включените в окомплектовката на доставката USB заряден кабел . Отстранете USB зарядния кабел  от уреда след приключване на процеса на зареждане.
- По време на процеса на зареждане уредът не може да се използва.

- 1) Уверете се, че уредът е напълно сух и изключен.
- 2) Свържете USB-A щекера на USB зарядния кабел  с подходящ USB мрежов адаптер.
- 3) Повдигнете капачката на USB-C порта . Свържете USB-C щекера на USB зарядния кабел  с USB-C порта  на уреда.
- 4) Включете мрежовия адаптер в контакт. Светодиодът за състоянието на зареждане  мига и с това показва, че се извършва процес на зареждане.

Светодиод за състоянието на зареждане 	Състояние на зареждане
Мигане	Акумулаторната батерия се зарежда.
Мигане	Акумулаторната батерия е слаба. Незабавно я заредете.
Светва непрекъснато	Акумулаторната батерия е заредена.

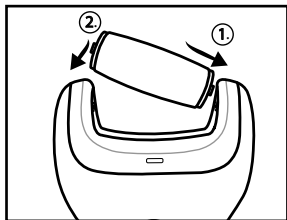
- 5) Веднага щом индикаторът за състоянието на зареждане  започне да свети постоянно, акумулаторната батерия е заредена.

- 6) Издърпайте USB мрежовия адаптер от контакта и USB зарядния кабел 12 от уреда. Винаги поставяйте отново капачката в отвора, за да предпазите USB-C порта 7 на уреда.

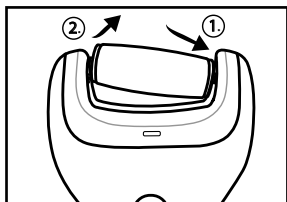
Поставяне/Сваляне на приставката за изпиляване

За поставяне на приставка за изпиляване 3/10 (вж. фиг. 1):

- 1) Поставете приставката за изпиляване 3/10 с държача 2 в страната на приспособлението за закрепване 9, намираща се срещуположно на страничния бутон за сваляне на приставката за изпиляване 8.
- 2) Натиснете надолу другата страна на приставката за изпиляване 3/10 и държача 2 в приспособлението за закрепване 9. При необходимост си помогнете с пръст и натиснете леко навътре държача 2. Внимавайте приставката за изпиляване 3/10 да се плъзне и фиксира правилно в приспособлението за закрепване 9.



Фиг. 1



Фиг. 2

За сваляне на приставката за изпиляване 3/10 (вж. фиг. 2):

- 1) Дръжте натиснат страничния бутон за сваляне на приставката за изпиляване 8 и натиснете леко приставката за изпиляване 3/10 в посока на срещуположната страна.
- 2) След това издърпайте нагоре приставката за изпиляване 3/10 от уреда.

Употреба

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При твърде продължителна и интензивна процедура е възможно нараняване и на по-дълбоки слоеве на кожата. Затова проверявайте редовно резултатите от процедурата. В частност диабетиците имат по-слаба чувствителност на ръцете и краката.

① Указание

- Можете да извършвате процедурата на сухо или под течаща вода, напр. под душа. Внимавайте капачката на USB-C порта 7 да е затворена!
- Но кожата не трябва да се размеква твърде силно. Това може да намали ефективността на процедурата. Затова преди използване на уреда не извършвайте предварителна процедура във водна баня и намалете напр. количеството вода по време на процедурата.
- Прекратете незабавно употребата, ако я възприемате като неприятна или изпитвате болка.

- 1) Изберете желаната приставка за изпиляване **3/10**:
 - приставка за грубо изпиляване **3** (цветна): при силно вроговяване на кожата
 - приставка за фино изпиляване **10** (сива): при по-слабо вроговяване на кожата и за изглаждане на вроговяването.
 - 2) Поставете приставката за изпиляване **3/10**.
 - 3) Натиснете бутона за включване/изключване **⏻ 5** за около 2 секунди. Приставката за изпиляване **3/10** се върти. Чрез натискане на бутона за скорост **⚡ 4** можете да изберете между висока и ниска скорост на въртене.
 - 4) Движете бавно приставката за изпиляване **3/10** по вроговяването, което трябва да се отстрани. При това движете уреда в различни посоки. При процедурата не задържайте дълго уреда на едно място. Вследствие на триенето може да се образува неприятна топлина.
- ❗ Указание**
- Когато упражнявате твърде силен натиск с уреда върху кожата, приставката за изпиляване **3/10** спира. В такъв случай намалете натиска така, че приставката за изпиляване **3/10** да се върти отново, и продължете процедурата.
 - Сменете приставките за изпиляване **3/10**, ако с тях повече не се постига желаният ефект на изпиляване. Обърнете се към нашия сервиз, ако желаете да поръчате нови приставки за изпиляване **3/10** (вж. глава *Поръчка на резервни части*).
- 5) След като приключите с процедурата, натиснете бутона за включване/изключване **⏻ 5** за около 2 секунди. Уредът се изключва.

- 6) Отстранете люспите кожа и праха от приставката за изпиляване **3/10** и уреда с четката за почистване **11**. При необходимост поставете защитната капачка **1** на уреда така, че двете кукички на предната и задната страна да влязат в съответните отвори на уреда.

❗ Указание

- След процедурата втрийте подхранващ крем в кожата.

Почистване и поддръжка

⚠ ОПАСНОСТ!

- Не почиствайте уреда и принадлежностите по време на зареждане. Преди това издърпайте USB мрежовия адаптер от контакта и USB зарядния кабел **12** от уреда. Внимавайте капачката на USB-C порта **7** да е затворена!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не използвайте химически, агресивни или абразивни почистващи препарати. Те разяждат повърхността.
- Никога не потапяйте изцяло уреда във вода или други течности!
- ◆ Почиствайте уреда и приставките за изпиляване **3/10** след всяка употреба с четката за почистване **11**.
- ◆ Почистете уреда с влажна кърпа. След това избършете уреда с чиста, суха кърпа.
- ◆ Изплакнете приставките за изпиляване **3/10** под течаща вода.
- ◆ По хигиенни причини препоръчваме да дезинфекцирате приставките за изпиляване **3/10** след всяка употреба. Навлажнете кърпа или четка с дезинфектант и обработете с тях приставките за изпиляване **3/10**.

Съхранение

- ◆ Съхранявайте уреда на сухо и чисто място.
- ◆ Никогa не съхранявайте уреда в разредено състояние. Продължително съхранение в разредено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е между 50 и 80 %.

Поръчка на резервни части

Резервни части за този продукт можете да поръчвате удобно и постоянно по интернет на www.kompernass.com.



Сканирайте QR кода с вашия смартфон/таблет. С този QR код влизате директно на нашата уеб страница и можете да разгледате и поръчате наличните резервни части.

① Указание

- Ако имате проблеми при поръчването онлайн, можете да се свържете с нашия сервизен център по телефона или по имейл.
- При поръчката винаги посочвайте също артикулния номер (IAN) 480297_2410.
- Моля, имайте предвид, че не за всички страни доставчици е възможно онлайн поръчка на резервни части.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата

2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.

В случай че вашият излязъл от употреба уред съдържа лични данни, вие носите отговорност за изтриването им, преди да го върнете.

Ако това е възможно без разрушаване на уреда, извадете старите батерии или акумулаторни батерии, преди да върнете излезлия от употреба уред за изхвърляне, и ги предайте в специален събирателен пункт. При неподвижно вградени акумулаторни батерии при предаването на уреда за отпадъци трябва да обърнете внимание, че той съдържа акумулаторна батерия.

Вградената акумулаторна батерия на този уред не може да се отстрани за предаване за отпадъци.



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от Вашата общинска или градска управа.

Предаване на опаковката за отпадъци



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се

рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и

при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси, 20–22: хартия и картон, 80–98: композитни материали.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектната стока първоначалният гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектната стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не породжат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи или такива производствени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка.

За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба.

При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервис, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 480297_2410) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.

- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: kompennass@lidl.bg

IAN 480297_2410

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият

адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

КОМПЕРНАС ХАНДЕЛС ГМБХ

БУРГЦРАСЕ 21

44867 БОХУМ

ГЕРМАНИЯ

www.kompennass.com

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	52
Bestimmungsgemäße Verwendung	52
Verwendete Warnhinweise und Symbole	52
Lieferumfang	53
Gerätebeschreibung	53
Technische Daten	53
Sicherheitshinweise	54
Allgemeines	57
Vor dem ersten Gebrauch	57
Bedienung	57
Integrierten Akku laden	57
Schleifaufsatz einsetzen/ entnehmen	58
Anwendung	58
Reinigung und Pflege	59
Aufbewahrung	59
Ersatzteile bestellen	60
Entsorgung	60
Gerät entsorgen	60
Verpackung entsorgen	60
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	61
Service	62
Importeur	62

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Entfernen von Hornhaut an Füßen bestimmt. Es ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Versorgungseinheit
	Schutz durch Kleinspannung
	Gerät nur in Innenräumen verwenden.
	Bedienungsanleitung beachten

Hinweise zu Warenzeichen



USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc. Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Handteil
- Schutzkappe
- Grober Schleifaufsatz (farbig)
- Feiner Schleifaufsatz (grau)
- Reinigungsbürste
- Ladekabel
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

WARNUNG - ERSTICKUNGSGEFAHR!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden.

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- 1 Schutzkappe
- 2 Halterungen
- 3 Schleifaufsatz grob (farbig)
- 4 Geschwindigkeitstaste
- 5 EIN-/AUS-Taste
- 6 Ladezustands-LED
- 7 USB-C-Anschluss mit Abdeckung
- 8 Taste für Entnahme Schleifaufsatz
- 9 Aufnahme
- 10 Schleifaufsatz fein (grau)
- 11 Reinigungspinsel
- 12 USB-Ladekabel (USB Typ A auf USB Typ C)

Technische Daten

Eingangsspannung	5 V
Stromaufnahme	1 A max.
Integrierter Akku (Li-Ionen)	1500 mAh / 3,7 V / 5,55 Wh
Schutzart	IPX7 Schutz bei zeitweiligem Untertauchen

Sicherheitshinweise

GEFAHR!

- Schließen Sie den USB-Netzadapter für den Ladevorgang nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des USB-Netzadapters übereinstimmen.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät.
- Achten Sie darauf, dass während des Ladevorgangs das Ladekabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Sollte das Gerät oder Zubehör beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wickeln Sie das Ladekabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- Fassen Sie das Ladekabel und den USB-Netzadapter nie mit nassen Händen an.
-  Laden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist!
- Das Gerät muss vollständig trocken sein, wenn Sie den Ladevorgang beginnen!
- Ziehen Sie nach jedem Ladevorgang den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das Ladekabel vom Gerät. Schützen Sie immer den USB-C-Anschluss des Gerätes immer, indem Sie die Abdeckung in die Aussparung stecken!

-
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung, vor Reinigung und Ladevorgang aus.

⚠ WARNUNG!

- Nicht auf verletzter, wund oder gereizter Haut anwenden.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice reparieren.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei langer Benutzung kann es auf der Haut zu einer starken Wärmeentwicklung kommen. Legen Sie daher Pausen ein. Ansonsten besteht Verbrennungsgefahr!
- Während der Anwendung lange Haare, Kleidung oder sonstige Gegenstände, wie z. B. Handtücher, vom Gerät fernhalten.
- Verwenden Sie nur das Original-Zubehör zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!
- Knicken oder quetschen Sie das Ladekabel nicht und legen Sie das Ladekabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

⚠️ WARNUNG! SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS

- Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.
- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgetauscht werden kann.
- Das Gerät besitzt einen integrierten Lithium-Ionen-Akku. Eine falsche Handhabung kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie diesen nicht kurz. Dadurch könnte der Akku überhitzen und platzen. Es besteht Brandgefahr!

⚠️ ACHTUNG!

- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- Benutzen Sie das Gerät niemals unter Decken, Kissen etc.
- Achten Sie darauf, dass sich der Antrieb immer frei drehen kann. Ansonsten überhitzt das Gerät und wird irreparabel beschädigt.
- Das Gerät ist für die Verwendung unter der Dusche geeignet. Tauchen Sie das Gerät jedoch nicht komplett unter Wasser!
- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\equiv$ und einen Ausgangsstrom von max. 1 A hat.
- Bei Verwendung eines USB-Netzadapters muss die verwendete Netzsteckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der USB-Netzadapter schnell entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzadapters.

Allgemeines

Hornhaut bildet sich an Stellen, wo die Haut besonderer Beanspruchung durch Reibung und Druck ausgesetzt ist.

Wird die Hornhaut zu dick, z. B. durch schlecht sitzende Schuhe oder sehr trockene Haut, können Schmerzen entstehen.

Klären Sie gegebenenfalls die Ursache der übermäßigen Hornhautbildung mit einem Arzt ab.

Vor dem ersten Gebrauch

- 1) Laden Sie den Akku so, wie in dem Kapitel „**Integrierten Akku laden**“ beschrieben.
- 2) Wir empfehlen vor der erstmaligen Verwendung das Gerät und alle Teile zu reinigen, wie in dem Kapitel „**Reinigung und Pflege**“ beschrieben. So entfernen Sie ggf. vorhandene Rückstände aus dem Produktionsprozess.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Bedienung

Integrierten Akku laden

⚠ GEFAHR!

- Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der direkten Nähe von Wasser, z. B. neben oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.

① Hinweis

- Vor der erstmaligen Nutzung des Gerätes muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.
- Das USB-Ladekabel ⑫ und der USB-C-Anschluss ⑦ dienen nur zum Aufladen des internen Akkus. Sie sind nicht zur Datenübertragung geeignet.

- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\overline{=}$ und einen Ausgangsstrom von max. 1 A hat.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel ⑫ zum Aufladen des integrierten Akkus. Entfernen Sie das USB-Ladekabel ⑫ nach Beendigung des Ladevorgangs vom Gerät.
- Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.

- 1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken und ausgeschaltet ist.
- 2) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels ⑫ mit einem geeigneten USB-Netzadapter.
- 3) Klappen Sie die Abdeckung des USB-C-Anschlusses ⑦ hoch. Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels ⑫ mit dem USB-C-Anschluss ⑦ des Gerätes.
- 4) Stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose.

Die Ladezustands-LED ⑥ blinkt und zeigt so den Ladevorgang an.

Ladezustands-LED ⑥	Ladezustand
Blinkt	Akku wird aufgeladen.
Blinkt	Akku schwach. Umgehend aufladen.
Leuchtet durchgehend	Akku ist aufgeladen.

- 5) Sobald die Ladezustands-LED ⑥ durchgehend leuchtet, ist der Akku aufgeladen.

- 6) Ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Steckdose und das USB-Ladekabel **12** vom Gerät ab. Stecken Sie immer die Abdeckung wieder in die Aussparung und schützen so den USB-C-Anschluss **7** des Gerätes.

Schleifaufsatz einsetzen/entnehmen

Um einen Schleifaufsatz **3/10** einzusetzen (siehe Abb. 1):

- 1) Schieben Sie den Schleifaufsatz **3/10** mit der Halterung **2** in die Seite der Aufnahme **9**, die gegenüber von der seitlichen Taste **8** liegt.
- 2) Drücken Sie die andere Seite des Schleifaufsatzes **3/10** nach unten und die Halterung **2** so in die Aufnahme **9**. Helfen Sie ggf. mit dem Finger nach und drücken die Halterung **2** etwas nach innen. Achten Sie darauf, dass der Schleifaufsatz **3/10** korrekt in die Aufnahme **9** gleitet und einrastet.

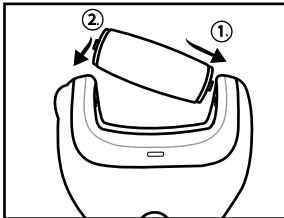


Abb. 1

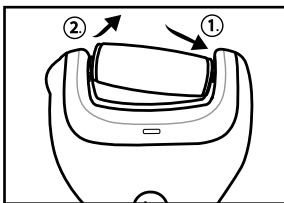


Abb. 2

Um einen Schleifaufsatz **3/10** abzunehmen (siehe Abb. 2):

- 1) Halten Sie die seitliche Taste **8** gedrückt und drücken den Schleifaufsatz **3/10** leicht in Richtung der gegenüberliegenden Seite.
- 2) Ziehen Sie dann den Schleifaufsatz **3/10** nach oben und aus dem Gerät heraus.

Anwendung

⚠ WARNUNG!

- Bei zu langer und intensiver Behandlung können auch tiefere Hautschichten verletzt werden. Kontrollieren Sie daher regelmäßig die Behandlungsergebnisse. Besonders Diabetiker sind an den Händen und Füßen weniger sensibel.

① Hinweis

- Die Behandlung können Sie trocken oder mit fließendem Wasser durchführen, z. B. unter der Dusche. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung den USB-C-Anschluss **7** verschließt!
 - Lassen Sie die Haut jedoch nicht zu stark einweichen. Das kann die Wirksamkeit der Behandlung mindern. Führen Sie daher vor der Benutzung des Gerätes keine Vorbehandlung im Wasserbad durch oder reduzieren Sie z. B. die Wassermenge während der Behandlung.
 - Beenden Sie die Anwendung sofort, wenn Sie diese als unangenehm empfinden oder wenn Sie Schmerzen haben.
- 1) Wählen Sie den gewünschten Schleifaufsatz **3/10** aus:
 - grober Schleifaufsatz **3** (farbig): Bei starker Hornhaut
 - feiner Schleifaufsatz **10** (grau): Bei weniger starker Hornhaut und zum Glätten der Hornhaut.
 - 2) Setzen Sie den Schleifaufsatz **3/10** ein.

- 3) Drücken Sie die EIN/AUS-Taste  **5** für ca. 2 Sekunden. Der Schleifaufsatz **3/10** dreht sich. Durch Drücken der Geschwindigkeitstaste  **4** können Sie zwischen hoher und niedriger Rotationsgeschwindigkeit wählen.
- 4) Fahren Sie nun langsam mit dem Schleifaufsatz **3/10** über die zu entfernende Hornhaut. Bewegen Sie dabei das Gerät in verschiedene Richtungen. Bleiben Sie bei der Behandlung nicht länger an einer Stelle stehen. Durch die Reibung kann unangenehme Hitze entstehen.
- ① Hinweis**
- Wenn Sie mit dem Gerät zu hohem Druck auf die Haut ausüben, stoppt der Schleifaufsatz **3/10**. Verringern Sie in diesem Fall den Druck, so dass sich der Schleifaufsatz **3/10** wieder dreht und setzen die Behandlung fort.
 - Tauschen Sie die Schleifaufsätze **3/10** aus, wenn diese nicht mehr den gewünschten Schleifeffekt aufweisen. Wenden Sie sich an unseren Service, wenn Sie neue Schleifaufsätze **3/10** bestellen wollen (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).
- 5) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, drücken Sie die EIN/AUS-Taste  **5** für ca. 2 Sekunden. Das Gerät schaltet aus.
- 6) Entfernen Sie Hautschuppen und Staub vom Schleifaufsatz **3/10** und dem Gerät mit dem Reinigungspinsel **11**. Setzen Sie ggf. die Schutzkappe **1** so auf das Gerät, dass die beiden kleinen Haken an der Vorder- und Rückseite in die passenden Aussparungen am Gerät greifen.
- ① Hinweis**
- Reiben Sie nach der Behandlung die Haut mit einer pflegenden Creme ein.

Reinigung und Pflege

GEFAHR!

- Reinigen Sie Gerät und Zubehör nicht während des Ladevorgangs. Ziehen Sie vorher den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und das USB-Ladekabel **12** vom Gerät. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung den USB-C-Anschluss **7** verschließt!

ACHTUNG!

- Verwenden Sie keine chemischen, aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals vollständig in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ◆ Reinigen Sie das Gerät und die Schleifaufsätze **3/10**, nach jeder Benutzung mit dem Reinigungspinsel **11**.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät anschließend mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
- ◆ Spülen Sie die Schleifaufsätze **3/10** unter fließendem Wasser ab.
- ◆ Wir empfehlen, aus hygienischen Gründen nach jedem Gebrauch die Schleifaufsätze **3/10** zu desinfizieren. Befeuchten Sie ein Tuch oder eine Bürste mit Desinfektionsmittel und behandeln Sie die Schleifaufsätze **3/10** damit.

Aufbewahrung

- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort.
- ◆ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50–80%.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompennass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

① Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 480297_2410 bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Länder eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls

gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 480297_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480297_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 480297_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija · Versiunea informațiilor

Актуалност на информацията · Stand der Informationen:

12 / 2024 · Ident.-No.: CBHNT3.7B2-122024-1

IAN 480297_2410

